

## Prólogo

La cámara está equipada con ocho modos (Selección de escena, Programada, Prioridad de apertura, Prioridad a velocidad de obturador, Exposición manual, Reproducción, Película, Configuración) para explorar. Con todas las funciones anteriores, esta cámara no sólo sirve como una cámara digital, sino también puede utilizarse para la grabación de cortas películas y grabaciones de audio.

Esta cámara ofrece una imagen de alta calidad de 5.36 megapíxeles junto a su preciso zoom x 32 (8 x óptico más 4 x digital). La memoria -interna de 16Mb puede guardar imágenes y vídeos. El objetivo de enfoque automático admite el modo macro desde 20cm a 50cm. Por lo general, se pueden hacer fotografías desde 50cm hasta el infinito. Por medio del cable USB, puede transmitir con facilidad las imágenes desde la cámara al PC. También proporciona una función de salida AV para realizar la operación por TV. También existe una función de disparo continuo para usuarios que deseen tomar varios fotogramas de una escena que suceda rápidamente. Las siguientes son varias de sus funciones importantes:

- Modo P.A.S.M. (Reproducción, Apertura, Escena, Exposición) manual
- Grabación de audio y video MPEG4
- Objetivo óptico 8 x
- Visor electrónico
- Sensor de orientación para rotación de imagen fija
- Flash emergente
- 15 modos de escena
- Histograma en pantalla
- Función de recorte y edición con 6 fotogramas entre los que elegir
- Visualización de imágenes en miniatura en formato 3x3
- Altavoz integrado

Para obtener el mejor rendimiento con la cámara, le recomendamos que lea este manual antes de utilizar la cámara.

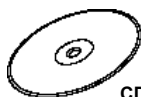
|  |           |
|--|-----------|
| <b>Prólogo</b> .....                                   | <b>1</b>  |
| <b>Antes de utilizar la cámara</b> .....               | <b>3</b>  |
| Desembalar la cámara .....                             | 3         |
| Instalación del objetivo y la cinta en la cámara ..... | 4         |
| Identificación de componentes .....                    | 5         |
| Carga de la batería y la tarjeta de memoria SD .....   | 6         |
| Opciones básicas .....                                 | 7         |
| Formateo de la Memoria interna y la tarjeta SD .....   | 7         |
| <b>Procedimientos de Operaciones Básicas</b> .....     | <b>8</b>  |
| Encendido y apagado de la cámara .....                 | 8         |
| Toma básicas de fotografías .....                      | 9         |
| Función de Enfoque automático .....                    | 9         |
| Ampliar/Reducir zoom .....                             | 9         |
| Visualización de las imágenes .....                    | 10        |
| Proteger imágenes .....                                | 10        |
| Borrar imágenes .....                                  | 10        |
| Botones de las funciones básicas .....                 | 10        |
| <b>Ocho modos principales e instrucciones</b> .....    | <b>15</b> |
| Modo de escena .....                                   | 17        |
| Modo P.A.S.M. ....                                     | 19        |
| Modo Reproducción .....                                | 23        |
| Modo Película y Audio .....                            | 26        |
| Modo Configuración .....                               | 27        |
| <b>Cómo realizar las conexiones</b> .....              | <b>32</b> |
| Instalación del software .....                         | 32        |
| Conexión por medio del mini USB .....                  | 33        |
| Conexión por medio de la salida AV .....               | 33        |
| <b>Apéndice</b> .....                                  | <b>34</b> |

## Antes de utilizar la cámara

Configurar la cámara digital es rápido y sencillo. Siga estos pasos para alcanzar los límites infinitos.

### Desembalar la cámara

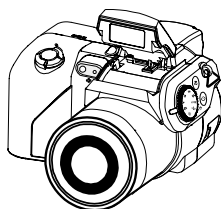
1. Saque todos los elementos de la caja. (Se recomienda que la caja y los embalajes sean guardados para uso futuro)
2. Compruebe dos veces que estén los siguientes elementos:



CD-ROM



Cable Mini USB



Cámara



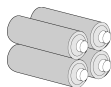
Cable de vídeo



Cinta para el hombro



Tapa de objetivo

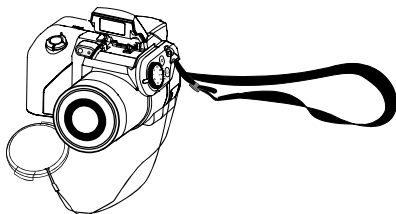


Pilas

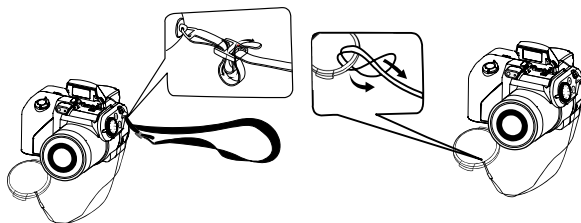


Guía rápida

## Instalación del objetivo y la cinta en la cámara

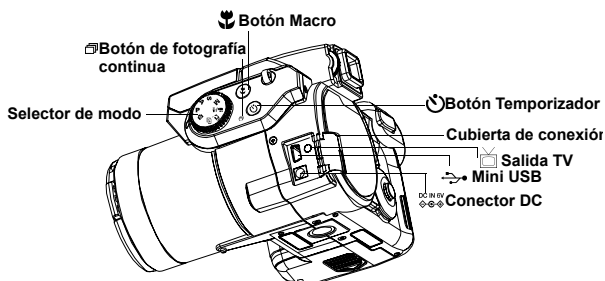
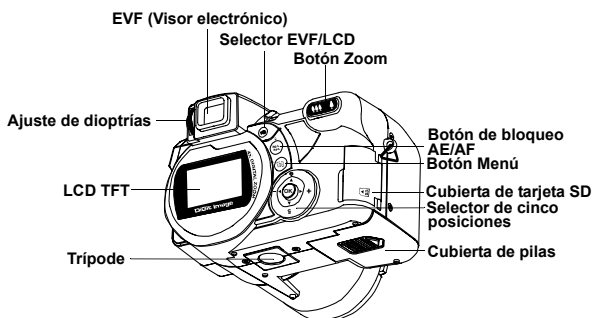
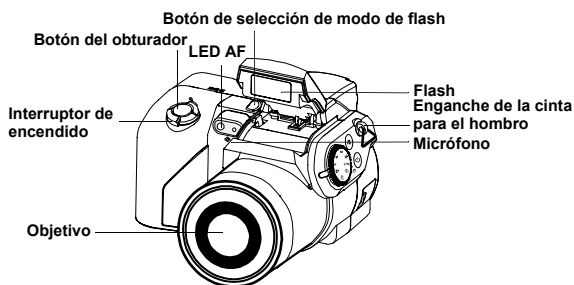


La tapa del objetivo y la cinta están unidas en uno. Para retirar la tapa del objetivo, pulse en ambos lados del botón retráctil.



Pase la cinta por el ojal de la cámara y la tapa del objetivo. Ajuste la cinta a la longitud que desee.

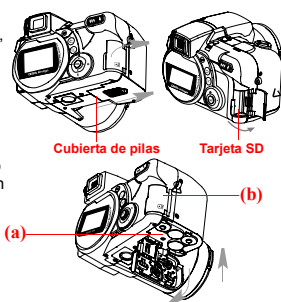
## Identificación de componentes



## Carga de la batería y la tarjeta de memoria SD

Esta cámara utiliza 4 pilas AAA o 2 CR-V3. Las pilas y la tarjeta SD se encuentran en compartimentos separados. El compartimiento de pilas se encuentra en la parte inferior de la cámara, mientras que el compartimiento de la tarjeta SD se encuentra en la parte posterior de la cámara.

1. Deslice la puerta de las pilas en la dirección de la flecha y, a continuación, levántela para abrirla.
2. Coloque las pilas dentro del compartimiento de pilas. (a)
3. Cierre la cubierta del compartimiento de pilas.
4. Levante la cubierta del compartimiento de tarjeta SD, e introduzca la tarjeta en la ranura. (b)
5. Cierre la cubierta de la tarjeta SD.



### ¡PRECAUCIÓN !

1. Utilice con la cámara solamente las pilas especificadas o el adaptador de corriente (6.0V 2A). Una fuente de alimentación distinta podría provocar fuego.
2. Para mejorar el rendimiento de las baterías, reemplace las baterías instaladas al mismo tiempo y aléjelas del calor.
3. Para deshacerse de las pilas, consulte el índice de fabricantes.
4. No combine distintos tipos de batería pues puede producirse fuego o explosión. Utilice un solo tipo de batería simultáneamente.
5. Las baterías debe ser insertada en el compartimiento con los lados "+" y "-" correctamente situados.
6. Si necesita una fuente de alimentación alternativa, el kit Adaptador AC opcional se encuentra disponible.

### NOTA:

1. Tras cargar las nuevas baterías, necesitará reiniciar las opciones básicas.
2. No abra la cubierta de pilas ni las extraiga mientras la cámara esté encendida. Quite sólo las baterías y la tarjeta SD cuando la cámara no esté en uso, o se encuentre apagada.
3. Si no piensa usar la cámara durante un largo período de tiempo, quite las baterías y la tarjeta SD.

## Opciones básicas

Tras encender la cámara, aparecerá una "imagen de bienvenida" en la pantalla LCD. Coloque la rueda de selección en Modo Configuración. Realice los pasos detallados a continuación:

### Opción de preferencia de idioma

Hay un total de doce idiomas entre los que puede elegir para navegar en esta cámara. Consulte el Modo Configuración. (Página 30)

### Configuración de fecha y hora

Consulte la configuración de Fecha y Hora en el Modo Configuración. (Página 27)

## Formateo de la Memoria interna y la tarjeta SD

Para hacer más fotografías de forma efectiva, formatee el contenido de la tarjeta SD. Para formatear la tarjeta SD, inserte una tarjeta SD compatible en la ranura SD. Y, a continuación, continúe con los siguientes pasos:

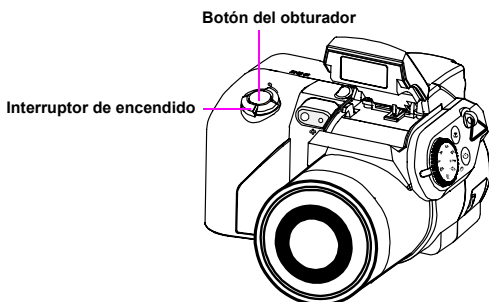
1. Coloque la rueda de modos en Modo Configuración.
2. Pulse el botón Menú para entrar en el menú Configuración y seleccionar "Formatear".
3. Aparecerá en la pantalla "¿Formatear tarjeta SD?".
4. Pulse el botón OK para confirmar y proceder con el formato. Como resultado, una vez que saque la tarjeta SD de la cámara, la pantalla LCD mostrará el siguiente mensaje de confirmación: "¿Formatear memoria interna?" Pulse entonces el botón OK para completar el formato de la memoria interna.

## Procedimientos de Operaciones Básicas

Esta sección le ofrece instrucciones sencillas y básicas para ayudarle a familiarizarse con su cámara. En esta sección aprenderá a encender y apagar la cámara, hacer fotografías, utilizar la función de enfoque automático, ampliar y reducir el zoom y reproducir las imágenes. También se incluye una descripción para la función EVF y LCD.

### Encendido y apagado de la cámara

1. Quite la tapa de la lente.
2. Deslice el interruptor de encendido en la dirección de la flecha.
  - El LED se iluminará y la cámara se encenderá.
  - Apagado de la cámara (vuelva a deslizar el interruptor)
  - La función de apagado automático se active solamente cuando se utilizan las pilas.

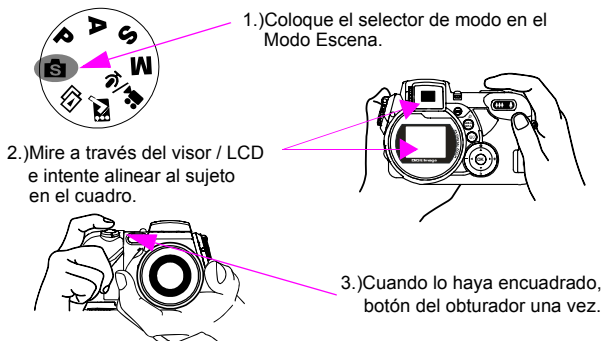


**\*\*El LED de la parte posterior se iluminará en verde mientras se enciende la cámara\*\***

**Sugerencia:** La pantalla LCD avisará a los usuarios de abrir la tapa del objetivo cuando esta esté puesta.



## Toma básicas de fotografías



**Sugerencia:** No cubra el objetivo o el flash con los dedos.

## Función de Enfoque automático

Cuando se pulsa el botón del obturador a medio recorrido, se activará la función de enfoque automático y el objetivo de la cámara se enfocará automáticamente. Siga estos pasos para activar esta función:



1. En una situación normal, la marca de enfoque aparece amarilla. Una vez se pulsa el botón del obturador a medio recorrido para activar la función de enfoque automático, la marca de enfoque aparecerá en verde. Si hay algún error, la marca aparecerá en rojo.



2. Pulse totalmente el botón de disparo para tomar la fotografía.

## Ampliar/Reducir zoom

Esta cámara posee zoom óptico 8 x y zoom digital 4 x. La barra de zoom se encuentra en la parte derecha de la pantalla LCD, e informa al usuario del estado del zoom mientras esté pulsado el botón de zoom. Mientras el botón de zoom esté pulsado, existirán 15 niveles de ampliación del zoom, desde W(Wide) a T(Tele). La lente de acercamiento se extraerá y retraerá automáticamente. Al pulsar el botón de zoom, se activarán 8 niveles

adicionales de ampliación en la barra de zoom, (0.5x/nivel), desde T(tele) a 4x (Zoom digital x4). El usuario podrá ver el resultado en la pantalla LCD.

- Una vez que haya alineado el objeto en la pantalla LCD, pulse el botón de zoom para seleccionar la distancia preferida.

## Visualización de las imágenes

Para ver instantáneamente las imágenes que acaba de capturar, simplemente tiene que girar el selector de modo hasta la posición del Modo Reproducción. Para obtener una descripción en profundidad del modo Reproducción, consulte la página 23.

## Proteger imágenes

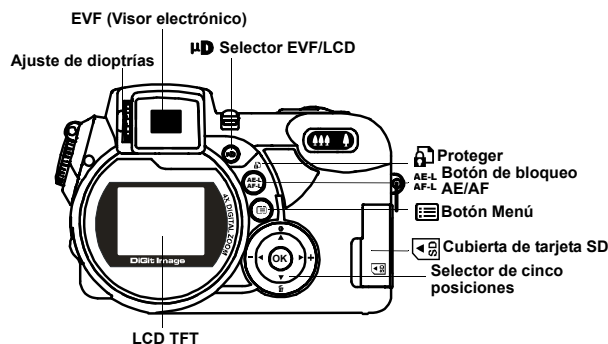
Para proteger instantáneamente las imágenes que acaba de capturar, pulse el botón de menú y seleccione la función de protección. Para proteger las imágenes en el modo reproducción, pulse el botón AE/AF/ proteger y pulse Aceptar.

## Borrar imágenes

Para borrar instantáneamente las imágenes, gire el selector de modo hasta el modo Reproducción y, a continuación, pulse el botón Aceptar para eliminar la imagen actual.

## Botones de las funciones básicas

La cámara incluye las siguientes funciones básicas.



AE-L  
AF-L

**Bloqueo AE/AF y protección:** Estas tres funciones pueden activarse desde este botón. En el modo Reproducción, pulse este botón para proteger las imágenes. El bloqueo AE fija la exposición en un lugar diferente al punto de enfoque. Tras fijar la exposición, puede recomponer la imagen mientras se mantiene el nivel de exposición que desee. El bloqueo AF fija el enfoque sobre el sujeto para recomponer la imagen. Esto resulta útil para sujetos en contraluz o en un foco de luz.  
Bloqueo AE: Pulse el botón "L" una vez para el bloqueo AE  
Bloqueo AF: Pulse el botón "L" dos veces para fijar el AF

Normal: Pulse el botón "L" de nuevo para volver a la función normal

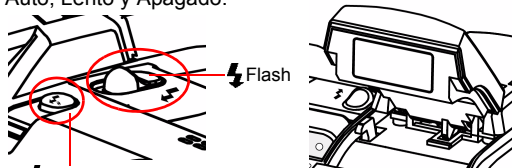
**Sugerencia:** El botón AF bloquea el objeto enfocado para realizar una secuencia de fotografías.  
Al pulsar el botón de instantánea a medio recorrido puede procederse al bloqueo AF durante una sola imagen.



**Menú:** Este botón le permite acceder rápidamente a la función de menú.



**Flash:** Este botón configura el flash como Apagado/ Reducción automática de ojos rojos/Forzado/Lento. Para activar el primer destello, pulse el botón de flash para seleccionar el modo y seleccione la configuración de flash que desee utilizar. El botón de flash debe saltar hacia fuera para activar el modo de flash. En caso contrario, el flash no funcionará y los usuarios no podrán seleccionar el tipo de flash. Cuando el flash salte hacia fuera, la configuración predeterminada será Forzado, seguido de Auto, Lento y Apagado.



 Selección del modo de flash

Forzado: Pulse el botón del flash para seleccionar la configuración de forzado. Esta es también la configuración predeterminada.

Reducción automática de ojos rojos: Pulse el botón del flash una

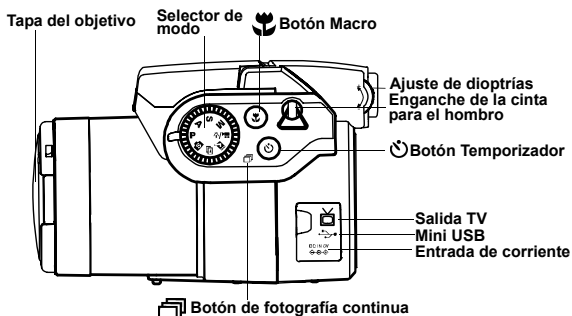
Lento: Se utiliza para fotografías lentas.

Apagado: Cuando el flash está apagado.

**Sugerencia:** Cierre el flash cuando no vaya a utilizarlo.

**EVF/LCD:** Este botón permite a los usuarios seleccionar entre la pantalla LCD y el visor electrónico para utilizar la cámara.

**Ajuste de dioptrías** Esto permite a los usuarios ajustar la distorsión por lejanía o cercanía en el visor.



**Macro:** La función de macro permite a los usuarios hacer fotografías cercanas en una distancia de 20cm a 50cm. Pulse el botón Macro para acceder a la función Macro.

**Temporizador:** La función del temporizador se utiliza en los modos Captura y Vídeo con una demora de 3 a 10 segundos. Es muy recomendable utilizar un trípode cuando el temporizador se configure a 3 segundos.

**Fotografía continua:** Esta función le permite capturar 3 imágenes en secuencia. Coloque el selector de modo en la posición P. A. S. M. y Modo Escena. Pulse dos veces el botón Temporizador/Fotografía continua y pulse el botón del obturador.

**Nota:**

1. El flash no estará disponible en el modo de fotografía continua.
2. Durante la captura, la imagen no se mostrará en la pantalla LCD.
3. El enfoque y el balance de blanco se ajustan para la primera imagen y también se fijarán para las demás imágenes.
4. Las funciones de fotografía continua y temporizador comparten el mismo botón.



**Zoom:** Esta cámara posee zoom óptico 8 x y zoom digital 4 x.

| Resolución          | Zoom digital |
|---------------------|--------------|
| 10M ( 3648 x 2736)  | x 1          |
| 5.0M ( 2560 x 1920) | x 1          |
| 3.0M ( 2048 x 1536) | x 4          |
| 1.3M ( 1280 x 960)  | x 4          |
| VGA ( 640 x 480)    | x 4          |

En el modo Captura:

- Ampliar zoom: Pulse el botón Zoom in para ampliar la imagen
- Reducir zoom: Pulse el botón Zoom out para reducir la imagen

En el modo Reproducción: (Ampliar / Miniatura)

- Aumentar: Pulse el botón Zoom in para ampliar la imagen
- Reducir: Pulse el botón Zoom out para ver las imágenes en miniatura (3x3)



**EVF/Pantalla LCD:** Este botón le permite encender o apagar la pantalla LCD y el visor electrónico. Cuando se selecciona EVF, la pantalla LCD estará apagada.

### **Sugerencia:**


































#### **HV / Valor de histograma**

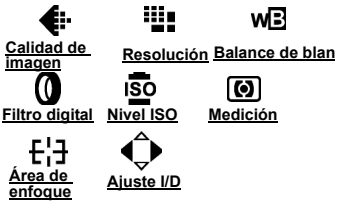
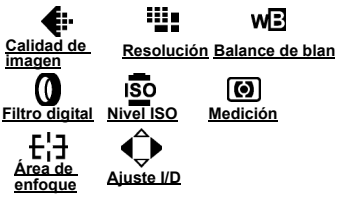



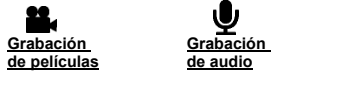


El Valor de histograma muestra el brillo y el contraste del sujeto. Permite un control preciso de la exposición. En el modo Reproducción, el histograma mostrando la información de brillo y contraste se grabará en las imágenes. Puede configurar la visualización del histograma pulsando el botón de cinco posiciones en los modos de fotografía y reproducción.
















## Ocho modos principales e instrucciones

Esta sección describe los ocho modos incluidos en esta cámara. Más adelante se describirán estos modos con más detalle. En cada uno de los siguientes modos, los usuarios pueden elegir si continuar con los modos mirando a la pantalla LCD o mediante el visor electrónico. Para cambiar entre el visor electrónico y la pantalla LCD, pulse el botón EVF/LCD.

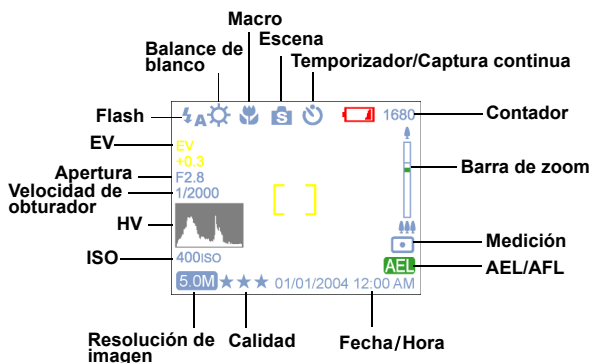
| Elementos   | Indicaciones  | Página |
|---|---|--------|
| Modo de escena<br>                 |  <b>Auto</b><br><u>Auto</u>  <b>Paisaje</b><br><u>Paisaje</u>  <b>Noche</b><br><u>Noche</u>  <b>Refrato</b><br><u>Refrato</u>  <b>Autorretrato</b><br><u>Autorretrato</u>  <b>Retrato nocturno</b><br><u>Retrato nocturno</u>  <b>Anochecer</b><br><u>Anochecer</u>  <b>Playa</b><br><u>Playa</u>  <b>Contraluz</b><br><u>Contraluz</u>  <b>Otoño</b><br><u>Otoño</u>  <b>Natural</b><br><u>Natural</u>  <b>Cielo</b><br><u>Cielo</u>  <b>Fiesta</b><br><u>Fiesta</u>  <b>Texto</b><br><u>Texto</u> | 17     |
| Modo Programa<br>                  |  <b>Calidad de imagen</b><br><u>Calidad de imagen</u>  <b>Resolución</b><br><u>Resolución</u>  <b>Balance de blan</b><br><u>Balance de blan</u>  <b>Filtro digital</b><br><u>Filtro digital</u>  <b>Nivel ISO</b><br><u>Nivel ISO</u>  <b>Medición</b><br><u>Medición</u>  <b>Área de enfoque</b><br><u>Área de enfoque</u>  <b>Ajuste I/D</b><br><u>Ajuste I/D</u>   | 19     |
| Modo de prioridad a apertura<br> |  <b>Calidad de imagen</b><br><u>Calidad de imagen</u>  <b>Resolución</b><br><u>Resolución</u>  <b>Balance de blan</b><br><u>Balance de blan</u>  <b>Filtro digital</b><br><u>Filtro digital</u>  <b>Nivel ISO</b><br><u>Nivel ISO</u>  <b>Medición</b><br><u>Medición</u>  <b>Área de enfoque</b><br><u>Área de enfoque</u>  <b>Ajuste I/D</b><br><u>Ajuste I/D</u>   | 19     |

|  |   |           |
|--|---|-----------|
| <p>Modo de apertura a velocidad de obturador</p> <p><b>S</b></p>   |  <p><u>Calidad de imagen</u>      <u>Resolución</u>      <u>Balance de blan</u><br/> <u>Filtro digital</u>      <u>Nivel ISO</u>      <u>Medición</u><br/> <u>Área de enfoque</u>      <u>Ajuste I/D</u></p> | <p>19</p> |
| <p>Modo de exposición manual</p> <p><b>M</b></p>   |  <p><u>Calidad de imagen</u>      <u>Resolución</u>      <u>Balance de blan</u><br/> <u>Filtro digital</u>      <u>Nivel ISO</u>      <u>Medición</u><br/> <u>Área de enfoque</u>      <u>Ajuste I/D</u></p> | <p>19</p> |
| <p>Modo Reproducción</p>        |  <p><u>Borrar</u>      <u>Protección</u>      <u>Rotación</u><br/> <u>Edición de marco</u>      <u>Recortar imagen</u><br/> <u>Presentación</u>      <u>Grabación de audio</u>      <u>DPOF</u></p>          | <p>23</p> |
| <p>Modo Película y Audio</p>  |  <p><u>Grabación de películas</u>      <u>Grabación de audio</u></p>   | <p>26</p> |



|   |   |           |
|---|---|-----------|
| <p>Modo Configuración</p>  | <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"><br/><u>Fecha y hora</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Opción de temporizador</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Intervalo de demostración</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Valor de audio</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Efecto de sonido</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Vista preliminar instantánea</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Rotación</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Apagado Automática</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Edición de fondo</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Idiomas</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Salida TV</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Formatear</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Número de archivo</u></div> <div style="text-align: center;"><br/><u>Restaurar</u></div> </div> | <p>27</p> |
|---|---|-----------|

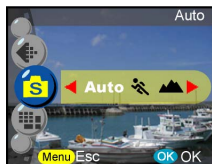
## Modo de escena **S**

















Gire el selector de modo hasta el modo Escena. Pulse el botón Menú para acceder a este modo. Pulse las flechas Arriba/Abajo para seleccionar los valores. Una vez ha seleccionado la opción, pulse las flechas Izquierda/Derecha para ajustar los valores. Pulse OK para regresar a la lista de opciones.

## Escena

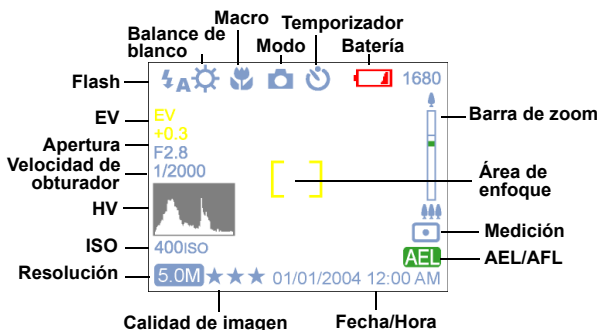
Los usuarios pueden seleccionar entre las siguientes escenas para incluir sus imágenes: Auto/Deporte/Paisaje/Nocturna/Retrato/Autorretrato/Retrato nocturno/Anochecer/Playa/Contraluz



-  **Deporte-** Este modo se utiliza cuando desee congelar la acción de sujetos en movimiento.
-  **Paisaje-** Esta función se utiliza para vistas de escena amplia. Esta configuración no puede utilizarse en el modo macro.
-  **Noche-** Escenas nocturnas. Cuando se utilice este modo es recomendable utilizar un trípode.
-  **Retrato-** Este modo desenfoca el fondo para enfocar el sujeto.
-  **Autorretrato-** Le permite hacer una fotografía de sí mismo mientras sujeta la cámara. Dirija el objetivo hacia usted y haga la fotografía.
-  **Retrato nocturno-** Este modo se utiliza para hacer fotografías en penumbra o de noche. El flash ilumina el sujeto mientras una lenta velocidad de sincronización captura una exposición natural del fondo. Cuando se utilice este modo es recomendable utilizar un trípode.
-  **Anochecer-** Mejora el tono rojo para hacer fotografías al atardecer.
-  **Playa-** Este modo sirve para hacer fotografías en la playa con un tono azul mejorado.
-  **Contraluz-** Este modo sirve para hacer fotografías de objetos a contraluz cambiando la medición.
-  **Otoño-** Este modo sirve para vistas de hojas.
-  **Natural-** Este modo es adecuado para vistas de bosque o prados.
-  **Cielo-** Este modo se utiliza para vistas del cielo.
-  **Fiesta-** Le permite hacer fotografías en ciertos entornos oscuros con iluminación distinta. Cuando se utilice este modo es recomendable utilizar un trípode.
-  **Texto-** Este modo proyectará el texto para mejorar el contraste del blanco y negro.

**Sugerencia:** Los usuarios también pueden cambiar la calidad y la resolución de la imagen en el Modo Escena.

## Modo P.A.S.M.



El modo P.A.S.M. incluye cuatro modos ajustables mediante el selector.

**Modo P-** Este modo le permite hacer fotografías generales. La cámara configurará automáticamente la apertura y la velocidad del obturador para adecuarla al brillo de la escena.

**Prioridad de apertura-** El valor de apertura puede seleccionarse desde F2.8 a F3.41.

**Prioridad de obturador-** En este modo, la velocidad del obturador puede seleccionarse desde 1/2000 seg. a 16.

**Manual-** En este modo, puede configurar la velocidad del obturador y la apertura. El nivel de exposición puede visualizarse en la pantalla LCD.

**Sugerencia:** Cuanto mayor o más brillante el valor de apertura ( número f/ menor) más borroso será el fondo.

## Resolución

Este modo le permite configurar la resolución de grabación.

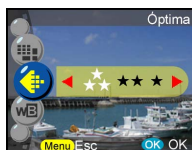
- 10M (3648 x 2736)
- 5.0M (2560 x 1920)
- 3.0M (2048 x 1536)
- 1.3M ( 1280 x 960)
- VGA (640 x 480)



## Calidad de imagen

El formato JPEG de amplia utilización se utiliza para configurar la calidad de grabación de la imagen. Los usuarios pueden seleccionar entre las siguientes opciones:

- ★ ★ Óptima
- ★ ★ Buena
- ★ Básica



## Balance de blanco

Por lo general, la configuración de BB "Auto" se definirá como optima automáticamente. Si no se pueden obtener colores naturales con un balance de blanco automático, puede configurarlo manualmente para adecuarlo a la fuente de luz respectiva. Los usuarios pueden seleccionar uno de los siguientes balances de blanco:

### Auto:Auto

- ☀ :Sol
- ☁ :Sombra
- 💡 :Tungsteno
- 💡 :Fluorescente
- 🏠 :BB de una pulsación



**Sugerencia:** (Siga estos pasos para utilizar el BB de una pulsación)

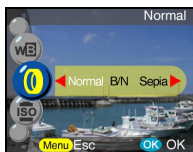
1. Pulse OK para confirmar la opción.
2. Para definir el valor de B/N que desee utilizar, pulse el botón I/D para modificar el valor.
3. Haga las fotografías pulsando el botón de obturador con la nueva configuración de balance de blanco.
4. Para restaurar los valores de balance de blanco, pulse de nuevo el botón "OK".

## Filtro digital

Este se define y se adapta dependiendo de los diferentes colores y efectos: Normal/B/N/Sepia/Rojo/Rosa/Púrpura/Azul/Verde/Amarillo/Polarizado/Negativo

**Polarizado**-Este efecto crea la impresión de que la imagen se ha expuesto a la luz.

**Negativo**- Hace que las partes claras y oscuras aparezcan opuestas a lo que son en la imagen original.



## Nivel ISO

La velocidad ISO es la sensibilidad a la luz. Cuanto mayor sea el número de velocidad ISO, mayor será la sensibilidad a la luz.

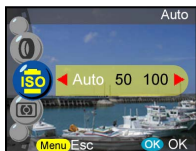
Auto

50

100

200

400



## Medición

Esto calcula el mejor valor de exposición. La cámara tiene tres modos de medición:

 :Matriz

 :Central

 :Punto



## Área de enfoque

El usuario puede cambiar la posición de la marca de enfoque de la pantalla LCD con el selector de modo. Esto proporciona una configuración más amplia del área de enfoque.

Normal

Ajustar





**Sugerencia:** (Siga estos pasos para el Área de enfoque)


1. La marca de enfoque se eliminará una vez que la función de área de enfoque se haya confirmado.
2. Seleccione el área de enfoque que desee utilizando el joystick.
3. Pulse OK o S1 para confirmar la configuración y comenzar a hacer fotografías.
4. La función de área de enfoque puede continuar tras hacer fotografías y los usuarios pueden desplazar el área de enfoque.
5. Pulse de nuevo el menú para salir de la función de área de enfoque.
6. Pulsando el botón Aceptar, se guardará la configuración de enfoque.


## Ajuste I/D


Para que los usuarios puedan definir los parámetros ajustables del botón I/D, una vez se haya completado la configuración, los usuarios pueden pulsar el botón I/D para cambiar el menú tras salir del menú. A continuación se incluyen los 5 parámetros:

 **EV**- La compensación de exposición se utiliza para alterar la configuración de exposición estándar de la cámara. La imagen puede oscurecerse o aclararse. (exposición incrementada)

 **Nitidez**- Mejora los bordes del sujeto.

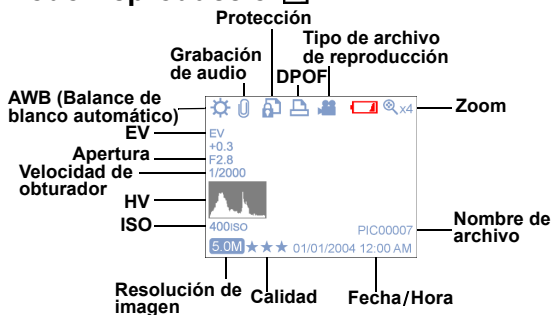
 **Saturación**- La saturación es el grado de intensidad de color asociada con la diferencia de percepción del color desde un blanco, negro o gris de igual ligereza.

 **Contraste**- Exagera las diferencias de iluminación entre los colores del fondo y el primer plano.

 **BB manual**-Ajusta manualmente los cambios en el balance de blanco.



## Modo Reproducción



Coloque la rueda de selección en Modo Reproducción. Los usuarios pueden ver las imágenes pulsando el botón Izquierda/Derecha o pulsando el botón Arriba para obtener la información de imagen. Para ver las miniaturas y ampliar las imágenes, pulse el botón zoom in/out. Los usuarios podrán configurar las siguientes funciones tras entrar en el menú.

### Borrar

En este modo, el usuario puede borrar la imagen actual o todas las imágenes. Los usuarios pueden seleccionar si borrar:

- Borrar actual
- Borrar todo







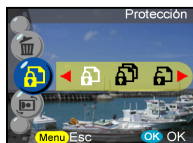
**Sugerencia:** Para eliminar una fotografía inmediatamente mientras la revisa, pulse el botón Menú, seleccione la opción Borrar y pulse Aceptar.

### Protección

Puede evitar que las imágenes se borren accidentalmente.

En esta sección se puede seleccionar si:

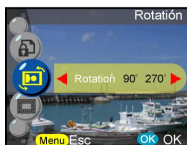
-  Proteger actual
-  Proteger todas
-  Desproteger actual
-  Desproteger todo



**Rotación**

Esta función rota la imagen 90° y 270° en sentido a las agujas del reloj, reflejada o hacia arriba.

- 0 grados
- 90 grados
- 270 grados
- Espejo
- Voltear

**Edición de marco**

Esta cámara proporciona 6 marcos para edición de imagen. La cámara creará una nueva imagen con el marco seleccionado por el usuario.

**Recortar imagen**

Los usuarios pueden recortar las imágenes con el área ampliada que deseen.

- Pulse Aceptar para confirmar la selección de imagen y comenzar la modificación.
- Las flechas de navegación aparecerán en la pantalla.
- Utilice el joystick y el botón de zoom para navegar por la imagen.
- Pulse el botón Aceptar para recortarla.

**Sugerencia:**

- La cámara creará una nueva imagen que no puede volver a recortarse.
- El tamaño de la imagen variará dependiendo del recorte.



## Presentación

Permite al usuario mostrar todas las imágenes.



### Sugerencia:

- pulse el botón Aceptar para interrumpirla.
- consulte la página 28 (configuración interna de presentación de diapositivas) para configurar los tiempos de la presentación.

## Grabación de audio

Esta función proporciona una grabación de 20 segundos para añadir notas sonoras a sus fotografías. Seleccione "Memorando de voz" y pulse OK para iniciar la sesión de grabación. Una barra de grabación indicará cuánto tiempo queda en la sesión de grabación. Pulse Aceptar para finalizar la grabación.



**Sugerencia:** Para ver el memorando grabado, salga del menú y pulse OK de nuevo para entrar en la barra de control. Pulse "Borrar" para eliminar cualquier anotación de voz.

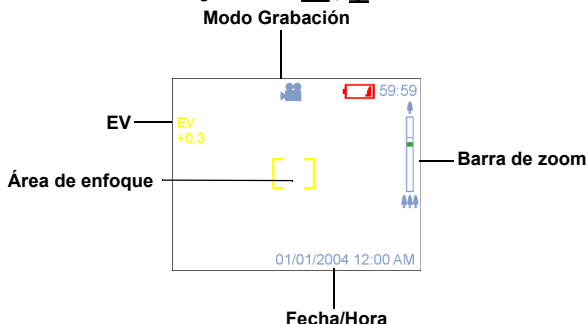
## DPOF

DPOF es un formato que se utiliza para imprimir automáticamente información desde las cámaras. Especificando qué imágenes deben imprimirse, las imágenes pueden imprimirse con facilidad en un laboratorio de servicio de impresión o una impresora personal compatible. Los usuarios pueden seleccionar si imprimir:

- Actual
- Todo
- Restablecer



## Modo Película y Audio



Los modos Película y Audio le permiten utilizar la cámara como una videocámara. El modo Vídeo es el modo predeterminado, pulse el botón Aceptar para entrar en este modo. Los usuarios pueden cambiar el modo pulsando el botón Menú. Cambiar del modo Vídeo a Audio.

Para grabar vídeo:

1. Pulse el botón de disparo para iniciar la grabación.
2. Para detener la grabación, pulse de nuevo el botón del obturador.

Para grabar audio:

1. Pulse el botón Derecha donde un marco de grabación de audio aparecerá en la pantalla LCD o el visor electrónico.
2. Pulse el botón de disparo para iniciar la grabación de audio.
3. Para salir de la grabación, pulse de nuevo el botón de disparo.

### Nota!

1. El flash no funcionará durante la grabación de películas.
2. La función de zoom no puede utilizarse durante la grabación.
3. Pulse el botón de temporizador una vez para activar el Temporizador. Dispondrá de 3 10 segundos para prepararse tras pulsar el botón del obturador. La cuenta atrás se mostrará en la pantalla LCD y la cámara emitirá un pitido.
4. Los iconos pueden ser quitados de la pantalla pulsando el botón Arriba una vez.

- Sugerencia:** 1. El formato del archivo de película será MPEG 4. (.asf)
2. Cuando reproduzca video en el PC, el sistema requerirá El códec de Windows Media Player 9.0. Conecte con el servidor de Microsoft para obtener el códec adecuado o puede reproducir la película mediante el software incluido.

## Modo Configuración

Coloque la rueda de selección en Modo Configuración. Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar la función, pulse el botón Izquierda/Derecha para seleccionar la configuración que desee y pulse OK para confirmar la selección.

Los usuarios podrán configurar las siguientes funciones:

### Fecha y hora

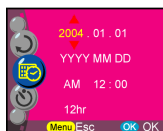
Reinicie la fecha y la hora cuando cambie la batería. El usuario puede seleccionar:

Fecha

Formato de fecha

Hora

Formato de hora



**Sugerencia:** Las fechas pueden configurarse en los siguientes formatos:

AAAA/MM/DD

MM/DD/AAAA

La hora puede configurarse en estos formatos:

12hr

24hr

### Opción de temporizador

Esta función proporciona a los usuarios diferentes configuraciones del temporizador. 3 seg. Cuando utilice este modo es muy recomendable utilizar un trípode:

3 segundos

10 segundos



### Intervalo de demostración

En esta configuración, los usuarios pueden definir el intervalo en segundos que desean que utilice la demostración. Los usuarios pueden seleccionar:

- 3 segundos
- 5 segundos
- 10 segundos



### Valor de audio

Los usuarios pueden ajustar el valor de las funciones de audio, vídeo y memorando de voz.:

- Alta
- Media
- Baja



### Efecto de sonido

Esta función permite a los usuarios activar o desactivar el efecto de sonido:

- Encendido
- Apagado



### Vista preliminar instantánea

Define el tiempo de previsualización de la imagen tras capturarla:

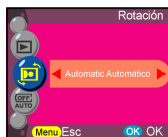
- 1 segundo
- 3 segundos
- 5 segundos
- Apagado



## Rotación de la imagen

Cuando haga fotografías verticalmente (más de 45 grados), la imagen puede rotarse automáticamente y mostrarse horizontalmente en el modo Reproducción:

1. Automático (predeterminado)
2. Apagado



## Apagado Automática

Esta configuración apaga automáticamente la cámara. Los usuarios pueden seleccionar una de las opciones siguientes para el tiempo del apagado automático de la cámara.

- Apagado
- 3 minutos
- 1 minuto



**Sugerencia:** Antes de apagar, la pantalla LCD se apagará sola automáticamente

## Edición de fondo

Permite a los usuarios seleccionar su imagen o fotografía favorita como fondo.

- Imagen 1
- Imagen 2
- Mi fotografía
- Edición

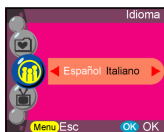


**Sugerencia:** Este fondo reemplazará las imágenes predefinidas de la página de bienvenida y el fondo del modo de configuración. La opción Mi fotografía mantendrá la última fotografía capturada. Para cambiarla por una fotografía nueva, seleccione la edición de miniaturas y pulse el botón OK para confirmar la nueva fotografía.

## Idiomas

Los usuarios pueden seleccionar uno de los siguientes idiomas:

Inglés  
Alemán  
Francés  
Español  
Italiano  
Holandés  
Ruso  
Polaco  
Japonés  
Coreano  
Chino simplificado  
Chino tradicional



## Salida de TV

Dependiendo de dónde se encuentre, el sistema de salida de TV puede variar. Conecte el cable de vídeo para la salida del TV.

NTSC  
PAL



## Formatear

Formatea la memoria interna o externa. Pulse el botón OK para confirmar o el botón de menú para salir de la función de formateo.



## Número de archivo

El recuento de imagen se restaurará a cero una vez que las imágenes de la memoria se han borrado con la función de reinicio. Define el orden de las imágenes guardadas en la cámara:

Restablecer: el recuento de número de archivo comenzando por el número uno.

Series- El número de archivo comienza desde el número de serie



**Sugerencia:** Esta configuración permanecerá hasta que el usuario cambie la selección.

## Restaurar

Reinicia la configuración de la cámara a los valores de fábrica.



## Cómo realizar las conexiones

En esta sección conectará la cámara a su PC para descargar o editar fotografías.

### Instalación del software

1. Inserte el CD de Instalación en su unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en "Controlador de Cámara Digital" e Instalar si su sistema es Windows 98. El usuario puede realizar 4 selecciones y pulsar Instalar (puede hacerse al mismo tiempo).
3. El asistente de instalación le guiará a través de la instalación.
4. Podrá usar la aplicación una vez instalada.



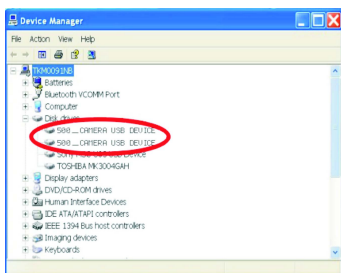
**Precaución:**

1. El controlador sirve para enviar imágenes a su ordenador, si su sistema operativo es Windows 98.
2. Si no ha instalado ningún controlador antes de conectar el dispositivo USB. El sistema detectará el nuevo dispositivo. Inserte el CD-ROM y complete la instalación del controlador.



## Conexión por medio del mini USB

Esta sección le mostrará como descargar imágenes desde su cámara al PC por medio del cable USB.



1. Esta cámara permite a los usuarios mover las imágenes a su PC por medio de MISC.
2. Cuando la cámara esté conectada a su PC, aparecerán 2 unidades de almacenamiento externo en "Mi PC" llamadas "500\_CAMERA".
3. Simplemente pulsando en la carpeta con el nombre "1005MDSC", podrá encontrar los archivos guardados.
4. Copie o elimine esos archivos de la cámara a su PC. Los usuarios pueden editar las imágenes a su gusto.

### NOTA:

1. Los archivos con anotaciones de voz incluyen tres formatos diferentes de archivo, ".jpg", ".wav" y ".html". Que tienen el mismo nombre, pero un formato diferente. El formato recomendado para los usuarios (que deseen incluir sus memorandum en sus fotografías) es HTML.
2. Puede encontrar los archivos guardados de las memorias interna y externa de 2 dispositivos externos respectivamente.

## Conexión por medio de la salida AV

Antes de proceder, determine el modo de Salida AV correspondiente. Esta cámara le permitirá utilizar todas las funciones por medio de la conexión de salida AV. El usuario puede activar con todas las funciones por medio de un monitor de TV en lugar de la pantalla LCD.

1. Conecte el cable de vídeo en el conector de salida de vídeo.
2. Conecte el otro extremo del cable de vídeo en el conector de entrada de video del TV.
3. Al conectar la cámara, podrá operar con la cámara en la pantalla de TV. (La pantalla LCD/EVF se desactivará mientras la cámara esté conectada a la salida AV).

## Apéndice

### Configuración predeterminada de la cámara

|                              |                        |
|------------------------------|------------------------|
| Modo de escena               | Auto                   |
| Modo Película                | Vídeo                  |
| Resolución                   | 5M (2560 x 1920)       |
| Calidad de imagen            | ***                    |
| Balance de blanco            | Auto                   |
| Filtro digital               | Color                  |
| ISO                          | 100                    |
| Medición                     | Matriz                 |
| Nitidez                      | Media                  |
| Fecha y hora                 | 2004/1/1               |
| Opción de temporizador       | 10 segundos            |
| Intervalo de presentación    | 3 segundos             |
| Valor de audio               | Media                  |
| Efecto de sonido             | Apagado                |
| Vista preliminar instantánea | Apagado                |
| Rotación de imagen           | <b>automática</b>      |
| Apagado Automática           | 1 minuto               |
| Pantalla                     | Pantalla LCD encendida |
| Edición de fondo             | Imagen 1               |
| Idiomas                      | Inglés                 |
| Salida AV                    | NTSC                   |
| Número de archivo            | serie                  |

## LED de Estado

| Condición de la cámara | LED de estado         | LED de temporizador/AF | Comportamiento de LED   |
|------------------------|-----------------------|------------------------|---|
| Apagado                | Apagado               | Apagado                | -   |
| Espera                 | Verde                 | Apagado                | El LED "Verde" se apagará cuando se capture la imagen, y volverá a encenderse cuando esté preparado para moverse.                                 |
| Carga del flash        | Naranja (Parpadeante) | Apagado                | Durante la descarga, el LED "Naranja" parpadeará y se iluminará en "Verde" cuando se haya completado.   |
| Procesando             | Verde (Parpadeante)   | Apagado                | El LED "Verde" parpadeará durante el procesamiento AF y guardado de imagen.   |
| Advertencia/Error      | Rojo (Parpadeante)    | Apagado                | Si ocurre un error, el LED cambiará de "Verde" a "Rojo" parpadeante. El LED "Rojo" dejará de parpadear y se iluminará en "Verde" tras un segundo. |
| Desenfocado            | Rojo (Parpadeante)    | Apagado                | Si ocurre un error, el LED cambiará de "Verde" a "Rojo" parpadeante. El LED "Rojo" dejará de parpadear y se iluminará en "Verde" tras un segundo. |

|                          |                       |                       |  |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|--|
| Batería baja             | Rojo (Parpadeante)    | Apagado               | Nota: El LED "Rojo" parpadeará cuando la carga de las pilas esté agotada.  |
| Conexión USB             | Verde                 | Apagado               | El LED "Verde" se apagará y se encenderá de nuevo cuando la conexión USB esté preparada.   |
| Salida de TV             | Verde                 | Apagado               | El LED "Verde" se apagará y se encenderá de nuevo cuando la conexión de salida de TV esté preparada.   |
| Temporizador automático  | Verde                 | Rojo (Parpadeante)    | El LED "Temporizador" parpadeará durante la cuenta atrás.  |
| Enfoque automático       | Verde                 | Apagado               | Pulse S1, el LED "Verde" parpadeará hasta que el enfoque automático complete con éxito el enfoque. Si NG, el LED se iluminará en "Rojo" y suelte el botón para volver al funcionamiento normal. (" Verde") |
| Grabación de Vídeo/Audio | Rojo (Parpadeo lento) | Rojo (parpadeo lento) | Durante la grabación de vídeo/audio, el LED "Rojo" parpadeará lentamente.  |

## Código de información

| Error                       | Causa posible  | Acción correctora  |
|-----------------------------|--|--|
| Tarjeta llena               | No se pueden guardar más imágenes                                | Elimine imágenes de la tarjeta o inserte una tarjeta nueva                   |
| Protección contra escritura | La tarjeta se ha protegido                                       | Para retirar la pestaña de protección contra escritura de la tarjeta         |
| Error de tarjeta            | No se puede grabar, reproducir o borrar imágenes de esta tarjeta | Formatee esta tarjeta o reemplácela por una nueva                            |
| Error de imagen             | Esta imagen grabada no puede reproducirse con la cámara          | Para ver la imagen en un PC. Si no puede hacerse, la imagen resultará dañada |
| Sin imagen                  | No hay imágenes guardadas, por lo que no hay nada que reproducir | Capture algunas imágenes o inserte otra tarjeta con imágenes guardadas       |
| Configuración de tarjeta    | La tarjeta no se ha formateado                                   | Formatee esta tarjeta antes de utilizarla                                    |
| Batería agotada             | La batería no tiene carga suficiente para hacer fotografías      | Instalación de baterías nuevas o cargadas                                    |

## Especificaciones

| Funciones                                | Contenido   |
|--|---|
| Resolución Máx.                          | 3648 x 2736   |
| Tamaño de imagen fija                    | 10M ( 3648 x 2736)<br>5.0M ( 2560 x 1920)<br>3.0M ( 2048 x 1536)<br>1.3M ( 1280 x 960)<br>VGA (640 x 480)   |
| Sensor de imagen                         | CCD   |
| Equivalente a la sensibilidad            | ISO Auto, 50, 100, 200, 400   |
| Apertura del objetivo                    | Panorámico: F2.8 a F5.58<br>Tele: F3.41 a 6.82  |
| Zoom óptico                              | zoom óptico x8  |
| Zoom digital                             | Zoom digital hasta 4x   |
| Visor                                    | Visor electrónico (color)<br>Ajuste de dioptrías  |
| Velocidad de obturador                   | 16 seg ~ 1/2000 seg.  |
| Memoria interna                          | 16MB NAND   |
| Número estimado de imágenes almacenables | 10M (3648 x 2736):5 imágenes<br>5.0M (2560 x 1920):10 imágenes<br>3.0M (2048 x 1536):16 imágenes<br>1.3M (1280 x 960):42 imágenes<br>VGA (640 x 480):149 imágenes |
| Medio de almacenamiento                  | SD/MMC  |
| Distancia de enfoque                     | 50cm ~ infinito   |
| Makro                                    | 20 ~ 50 cm  |
| Clip de audio/vídeo                      | 320 x240, 30pfs, sin límite   |
| Disparo continuo                         | 3 captura / seg   |

|  |   |
|--|---|
| Girar                                  | Gira la imagen fija 90 grados. (en sentido de las agujas del reloj o sentido contrario)                     |
| Temporizador                           | Temporizador de 3 o 10 seg.   |
| Compatibilidad                         | WIN98/ME/2000/XP<br>MAC 9.1 y superior  |
| Formato de archivo                     | MPEG4/JPEG/EXIF 2.2/DPOF  |
| Dimensiones                            | 111 (A) x 70(Alt) x 105 (F) mm  |
| Flash                                  | Emergente<br>ámbito: 91,4 - 304 cm<br>Modos: Apagado / Reducción de ojos rojos automática / Forzado / Lento |
| Salida USB                             | Mini USB 2.0 de tipo B de alta velocidad  |
| Salida de vídeo                        | NTSC/ PAL   |
| Tipo de batería                        | AA Alcalina, Ni-MH, Ni-Cd, CR-V3 y RCR-V3   |
| Entrada de corriente                   | 6,0V 2,0A   |
| LCD                                    | 1,6" TFT, 354 x 240   |
| Zoom de reproducción                   | Hasta 8x  |
| Soporte de clase de almacenamiento USB | MSDC  |
| Varios idiomas                         | E/F/G/I/S/D/P/RTC/SC/K/J  |
| Enganche de trípode                    | Metal   |
| Material del cuerpo                    | Plástico  |

**Accesorios**

|                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| Manual de usuario  | Cable de conexión A/V     |
| CD-ROM             | Cinta para el hombro      |
| Pilas alcalinas AA | Tapa de objetivo          |
| Cable USB          | Cinta de tapa de objetivo |